

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 109 (1983)
Heft: 34

Artikel: Geglückter Umbruch
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-609340>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 09.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Ein junger Autor las sein Drama vor. «So etwas», sprach Dürrenmatt, «können Sie sich erst leisten, wenn Sie berühmt sind. Bis dahin müssen Ihre Stücke gut sein.»

Aus einem Leserbrief: «So weit ich zurückdenken kann, kostet der Lebensunterhalt in der Schweiz immer das gleiche: Meinen gesamten Verdienst plus 20 Prozent.»

Dies und das

Dies gelesen (in einem Erst-August-Artikel, notabene): «Die Freiheit muss verdient werden.» Und das gedacht: Wichtiger sind uns halt doch die verdienten Fränkli ... Kobold

Geglückter Umbruch

Vielleicht steckte ein ganz klein wenig Demagogie dahinter – oder war es wirklich purer Zufall? –, als in der «Neuen Zürcher Zeitung» hübsch nebeneinander der Aufruf der Schweizerischen Bundesfeierspende «Für den Schweizer Wald» und die Agenturmeldung vom 14. Juli aus Möhlin über erneute Fluorschäden im Fricktal plaziert worden waren, die vom Baumsterben im Raum Rheinfelden/Möhlin berichtete. So brauchte der wache Leser jedenfalls nur eine Spalte nach rechts zu rutschen, um zu erfahren, warum denn die Föhrenwälder im Wallis gesund gepflegt werden müssen. Das stand nämlich nicht in dem Appell zum Kauf der Pro-Patria-Marken «für den Schweizer Wald». Anders bei den Beeinträchtigungen des Waldes im Unterengadin und im Ciancatal, wo Fauna und Flora sich so ungezügelt benehmen, dass man der Natur auf die Fin-

ger klopfen muss. Das macht man mit der Schrotflinte oder dem Buschmesser. Die Walliser Föhrenwälder leiden seit Jahrzehnten unter der Luftverschmutzung. Urheber in einem Spendenauftrag anzuprangern gehört vielleicht nicht zum guten Stil. Aber wer Öffentlichkeitsarbeit betreibt für eine gute Sache, der darf nicht nur das Wild und das üppige Wachstum der Bodenvegetation – Wesen ohne Lobby – anprangern, sondern der muss auch den Griffel gegen den oder die Verursacher von Schäden spitzen.

Im Zeichen des weltweiten und nicht nur europäischen oder gar schweizerischen Waldsterbens müsste die diesjährige Bundesfeierspende ein einmaliges Spitzenresultat erbringen, besonders wenn es anderen Umbruchredaktoren ebenfalls gelingen sollte, den Aufruf für den Schweizer Wald mit einer aktuellen Meldung über die Bedrohung aus der Luft zu garnieren, was dem verantwortlichen NZZ-Umbrecher so trefflich gelungen ist.

Lukratius

Das grosse Welttheater

Das ist doch die Höhe – was sagen Sie zu folgender Meldung: «Interlaken. Bei den diesjährigen Tell-Spielen unter der Regie von Klaus Ochsner-Kübler kam es zu einem Skandal. Im Kursaal fand nämlich ein Treffen ehemaliger Mitglieder des Bundes Schweizerischer Nationalsozialisten statt, wogegen sämtliche Vereine und Parteien des Ortes protestierten. Nichtsdestoweniger fand es der Gemeindepräsident (Bundesratspartei) angebracht, eine Delegation von drei Nazis herzlich willkommen zu heißen. Da auch viele Schauspieler sich dem Protest angeschlossen hatten und ihren Regisseur vergeblich zur Solidarität aufgefordert hatten, kam es zu schwerwiegenden Differenzen mit diesem. Eine Reihe von Darstellern weigerte sich, weiterhin unter Ochsner-Kübler aufzutreten. Schliesslich griff der Schwingerverband Oberland in die Angelegenheit ein und sandte drei gewichtige Mitglieder (345 kg) zum Gemeindepräsidenten, den sie sanft überredeten, unverzüglich seine Demission einzureichen. Damit ist in Interlaken die Kirche wieder im Dorf.»

Diese Meldung hat sich Puck natürlich aus den Fingern gesogen, wenn auch nicht ganz. Denn Vergleichbares, aber bei weitem Unrühmlicheres, hat sich in der BRD zugetragen. In Bad Hersfeld gibt's im Sommer Theater-Festspiele; Intendant ist Hans Gerd Kübel, hierorts recht bekannt – er inszenierte kürzlich Calderons Welttheater in Einsiedeln. In Hersfeld fand zur gleichen Zeit ein Treffen alter SS-Kameraden statt, wobei der CDU-Bürgermeister dieses Pack herzlich bewillkommnete. Rundherum protestierte alles (ausgenommen einige geldgierige Geschäftslüste), vor allem auch das Theaterensemble. Nicht so Herr Kübel, der offenbar in seiner zweiten Heimat (CH) nichts gelernt hat. Er solidarisierte sich devot mit dem fragwürdigen Magistraten, weil er gerade in Verhandlungen um eine fünfjährige Intendanz mit massiver Erhöhung des Honorars auf das Doppelte steht. Man fasst sich an den Kopf – wieso greift da keine Behörde ein, sogar Bonn hätte allen Grund, solche Treffen ein für allemal abzustellen. Welcher Kohlkopf regiert eigentlich dieses Land? Die einen kollaborieren mit alten Nazis, die anderen treiben nicht Vogel-, aber Strausspolitik und werfen der DDR eine Milliarde in den gierigen Rachen.

Begreifen Sie, dass es Puck nicht im Traum einfallen würde, jemals Ferien in der BRD oder in der DDR zu verbringen?! Puck